

das Triangel, der Triangel, die Triangel - ich lerne einfach nie aus

Beitrag von „alias“ vom 12. Dezember 2005 21:49

Um den Dreh zum Ausgangsthread wieder zu bekommen, der sich ja mit linguistischen Unterschieden der Dialekte befasst:

Ein Schweizer, ein Sachse und ein Schwabe sitzen im Abteil eines Zuges nach Zürich. Der Schweizer spricht den Sachsen an und fragt in Schwyzerdütsch: " Sind Si scho a moal i Züri gsi ?". Der Sachse versteht kein Wort und antwortet: " Äntschuldigung, obar Ich hob Sie laider nicht verstandn." Der Schweizer wiederholt seine Frage, wobei er etwas langsamer spricht: " Ich habe gefrarrgt, ob Sie scho mal in Züri gsi si?" Der Sache, der wiederum nichts verstanden hat, schaut hilfesuchend den Schwaben an der ihm auch prompt beisteht und ihm erklärt: " Ha wisset Se, dr Herr moint gewea."

Deutsch ist nicht einfach - und allemannisch zweimal net.